



E ³ cable	Format Size	A2	Datum Date	Name Name
Ersteller	Created by	03.02.2009	GT	Waring
Bearb.	Processed by	03.02.2009	Bilkerh.	
Gepr.	Approved by	03.02.2009	Eichmeyer	

Miele Schaltplan
Wiring diagram
TA T8xxx WP, T9xxx WP
ELP, EW, EZL, EZS

Mat.-Nr. Mat. no.	Änd.-Nr. Change no.
07586250	A.7502
Dok.-Nr. Doc. no.	Änd.-St. Rev. Index
100007394	000

	de	en	fr	es	
(T-)ABLUFT	Abluft (-Trockner)	Vented (dryer)	Modèle à évacuation d'air	Salida de aire (secadora)	(T-)ABLUFT
A2	Türverriegelung	Door lock	Verrouillage porte	Cierre de puerta	A2
B2	Temperaturregler	Thermostat	Thermostat	Regulador de temperatura	B2
B3/1	Restfeuchtesensor	Residual moisture sensor	Sonde humidité résiduelle	Palpador de humedad residual	B3/1
B8	Schwimmerschalter	Float switch	Interrupteur à flotteur	Interruptor de flotador	B8
B8/7	Schwimmerschalter - Kondensat	Float switch - Condensate	Interrupteur à flotteur - condensée	Interruptor de flotador - condensados	B8/7
B9/3	Druckwächter - Kompressor	Pressure monitor - Compressor	Pressostat - compresseur	Presostato - compresor	B9/3
C2	Kondensator - Gebläse	Capacitor - Fan	Condensateur - ventilateur	Condensador ventilador	C2
C5	Kondensator - Trommelantrieb	Capacitor - Drum drive	Condensateur - entraînement du tambour	Condensador accionamiento tambor	C5
C27	Kondensator - Kompressor	Capacitor - Compressor	Condensateur - compresseur	Condensador compresor	C27
E1/1	Elektrode - Zündung	Ignition electrode	Electrode - allumage	Electrodo encendido	E1/1
EIN - AUS	Ein - Aus	On/Off	Marche - Arrêt	Conexión / desconexión	EIN - AUS
F1	Temperaturwächter	Temperature monitor	Thermostat	Termostato	F1
F2	Temperaturbegrenzer	Temperature limiter	Limiteur de température	Limitador de temperatura	F2
F7	Feinsicherung	Fine-wire fuse	Fusible	Fusible	F7
GBL	Gebläse	Fan	Ventilateur	Ventilador	GBL
GND	Grundkontakt	Ground (GND) contact	Masse	Contacto masa	GND
H	Heizung	Heating	Chauffage	Calefacción	H
H3/6	Leuchte - Trommel	Lamp - Drum	Eclairage tambor	Lámpara tambor	H3/6
K1	Relais	Relay	Relais	Relé	K1
K1/1	Relais - Heizung	Relay - Heating	Relais - chauffage	Relé , calefacción	K1/1
K1/39	Relais - Tür	Relay - Door	Relais - porte	Relé , puerta	K1/39
K1/52	Relais - Kupplung	Relay - Connector	Relais - coupleur	Relé , acoplamiento	K1/52
(T-)KOND	Kondens (-Trockner)	Condenser (dryer)	Modèle à condensation	Condensación (secadora)	(T-)KOND
M2	Motor - Gebläse	Fan	Moteur - ventilateur	Motor , ventilador	M2
M5, M-ANTR	Motor - Trommelantrieb	Motor - Drum drive	Moteur - entraînement du tambour	Motor , accionamiento tambor	M5, M-ANTR
M13, M-KP	Motor - Kondensatpumpe	Condensate pump	Moteur - pompe eau condensée	Motor , bomba de condensados	M13, M-KP
M27	Motor - Kompressor	Compressor	Moteur - compresseur	Motor - compresor	M27
N1	Elektronik	Electronic unit	Electronique	Electrónica	N1
NETZ-KT	Netzkontakt	Mains contact	Contact réseau	Contacto de red	NETZ-KT
R, R1, R2, R3, R4	Heizung (Heizkörper)	Heater elements	Chauffage (résistances)	Calefacción (resistencia)	R, R1, R2, R3, R4
R30	Temperaturfühler	Temperature sensor	Sonde de température	Palpador de temperatura	R30
REST-F	Restfeuchte in %	Residual moisture in %	Humidité résiduelle en %	Humedad residual en %	REST-F
REVERS	Reversieren	Reversing	Inversion du sens de rotation	Inversión de movimiento	REVERS
S1	Wahlschalter (Drucktastenschalter)	Selector switch	Sélecteur (touches)	Selector (tecla)	S1
S2	Ein - Aus	On/Off	Marche - Arrêt	Conexión / desconexión	S2
S4	Tür	Door	Porte	Puerta	S4
T1	Transformator	Transformer	Transformateur	Transformador	T1
X3/1	Klemmleiste - Zuleitung	Mains terminal strip	Barrette de connexion - alimentation	Regleta de acometida	X3/1
X5	Kupplung	Connector	Coupleur	Acoplamiento	X5
X7	Leitungsverteiler	Distribution PCB	Répartiteur	Distribuidor de cables	X7
X8	Netzanschluß (Anschlußkasten)	Mains connection box	Boîtier de raccordement réseau	Caja de conexión a red	X8
Y57	Gasmagnetventil	Gas solenoid valve	Electrovanne gaz	Válvula magnética de gas	Y57
Z1,Z2,Z3,Z4,Z5	Funkentstörung	Interference suppressor	Antiparasites	Antiparasitario	Z1,Z2,Z3,Z4,Z5